

# TRANSTHERM

## FUER HOHE TEMPERATUREN

Dieses Sortiment wurde entwickelt, um den wachsenden mechanischen und thermischen Beanspruchungen Rechnung zu tragen, die BEIM Transport von Fördergut mit Temperaturen zwischen 100°C und 220°C und möglichen Temperaturspitzen von bis zu 300°C auftreten.

Mit der TEC- Deckplatte werden optimale Leistungsdaten erzielt.



HITZEBESTÄNDIG

SEMPERTRANS bietet Ihnen drei mögliche Typen von TRANSTHERM Bänder an :

- **Mehrlagengurte** mit 2 bis 4 EP-Kreuzgewebeeinlagen Polyester in Kettrichtung und Polyamid in Schussrichtung oder PP (Kett- und Schussrichtung aus Polyamid) mit Gummizwischenlagen.
- **Mehrlagengurte** mit Kreuzgewebe aus Polyester in Kettrichtung und Polyamid in Schussrichtung oder PP (Kett- und Schussrichtung aus Polyamid) mit Gummizwischenlagen, die durch eine in die obere Deckplatte eingearbeitete, schlagdämpfende Metallarmierung geschützt sind.
- **Reine Metallkarkasse** bestehend aus einer in die obere Deckplatte eingearbeiteten Hitzeschutzschicht (MWH-Gurt dessen Hitzeschutzschicht in der Lage ist, angesammelte Wärmeenergie abzuführen).

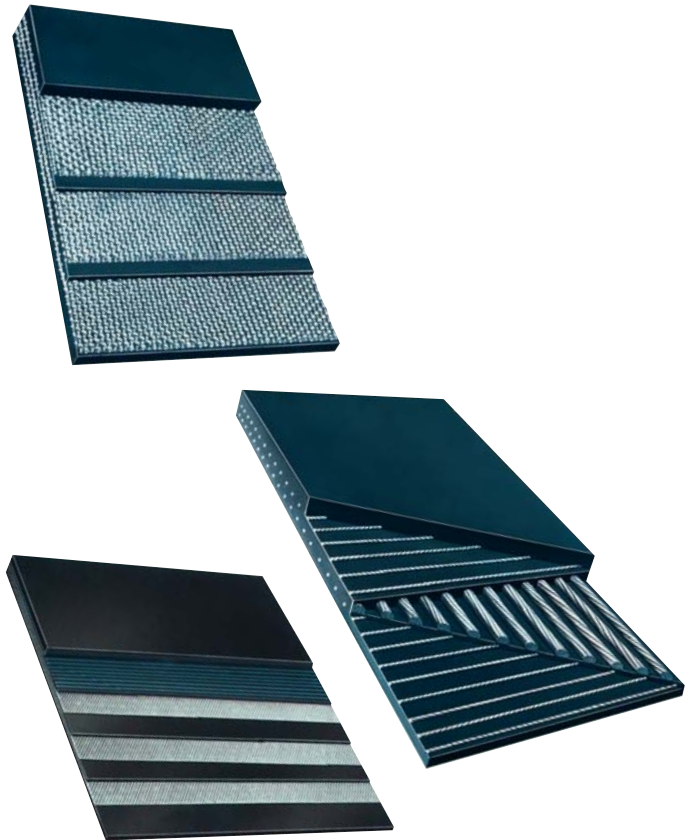
**WICHTIGER HINWEIS:** Dieser Prospekt wurde sorgfältig ausgearbeitet, um unsere Kunden zu beraten. Die angeführten Informationen entsprechen dem Stand der Technik und stellen das Ergebnis langjähriger Versuche und Erprobungen dar. Die individuellen Einsatzbedingungen beeinflussen den Gebrauch eines jeden Produktes, so daß das Produkt nur jene Sicherheit bieten kann, die aufgrund unserer Angaben in den schriftlichen Produktinformationen erwartet werden kann. Im Falle nicht spezifikationsgemäßer Anwendung darf mit dieser Sicherheit nicht gerechnet werden. Unsere Verantwortung beschränkt sich ausschließlich auf die Lieferung des spezifikationsgemäßen Fördergurtes.

Bei den in unseren Unterlagen angegebenen Werten handelt es sich um mittlere Richtwerte zur Information, nicht aber um spezifizierte oder zugesicherte Werte!

### Anwendungsbereich

- Zementfabriken
- Stahl- und Eisenindustrie
- Chemische und Kunstdüngerfabriken
- Gießereibetriebe
- Kalkbrennereien
- Bergwerke
- Salzindustrie
- Bergbau
- Glashütten

Diese Liste ist nicht vollständig. Unsere technischen Außendienstmitarbeiter beraten Sie gern bei Ihrer Wahl und bei allen Anwendungen, die den Einsatz der TRANSTHERM-Fördergurte rechtfertigen.



Achtung! Vor der Anwendung in neuen Einsatzgebieten außerhalb der Produktinformation ist unbedingt der Rat eines Sempetrans - Technikers einzuholen. Alle Produkte sind gemäß unserer Lagerungs-, Pflege-, und Wartungshinweise und ISO 5285 zu lagern, zu pflegen und zu warten. Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Vervielfältigung jedweder Art - auch auszugsweise - nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der Sempetrans.

Der Prospekt verbleibt im Eigentum der Sempetrans und stellt die aktuell gültige Version dar. Sämtliche Geschäftsabschlüsse erfolgen ausschließlich zu unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen. Erscheinungsdatum 06/2007.

**GÜTEKLASSEN DER DECKPLATTEN**

TRANSTHERM-Fördergurte sind in fünf Deckplattenqualitäten verfügbar:

- Coke Warf CW : auf SBR-Basis für den Transport von Fördergut mittleren Temperaturen mit Flammenschutz
- TEA/T1 : auf SBR-Basis für den Transport von Fördergut mittleren Temperaturen
- TEB auf Basis einer BUTYL-/EPDM-Mischung für den Transport von Fördergut mit hohen Temperaturen
- T2 : Deckplatte auf EPM-Basis, Karkasse auf SBR-Basis
- TEC : auf EPM-Basis für den Transport von hochabrasivem Fördergut mit hohen Temperaturen

**EIGENSCHAFTEN DER DECKPLATTEN**

	Grund-ELASTOMER	DAUER-TEMPERATUR Fördergut	ABRIEBS-VERLUST (mm <sup>3</sup> ) ISO 4649 DIN 53516 NFT 46012	REISS-FESTIGKEIT NFT 46002 ISO 37 (MPa)	BRUCH-DEHNUNG NFT 46002 ISO 37 (%)
Coke-warf / CW	SBR	++	++	+++	+++
Transtherm / TEA / T1	SBR	++	+++	+++	+++
Transtherm / TEB	BUTYL /EPDM	+++	+	++	+++
Transtherm / T2	EPM Karkasse SBR	+++	++	++	++
Transtherm / TEC	EPM	++++	++	++	++

+ Mittlere Leistung    ++ Gute Leistung    +++ Sehr gute Leistung    ++++ Exzellente Leistung

Hinweis : Die CW-Güteklasse ist flammwidrig nach den Normen NF EN 20340, ISO 340, DIN EN 20340, EN 20340 und antistatisch nach ISO 284, NF EN 20284, DIN EN 20284, EN 20284, PN EN 20284



**WICHTIGER HINWEIS:** Dieser Prospekt wurde sorgfältig ausgearbeitet, um unsere Kunden zu beraten. Die angeführten Informationen entsprechen dem Stand der Technik und stellen das Ergebnis langjähriger Versuche und Erprobungen dar. Die individuellen Einsatzbedingungen beeinflussen den Gebrauch eines jeden Produktes, so daß das Produkt nur jene Sicherheit bieten kann, die aufgrund unserer Angaben in den schriftlichen Produktinformationen erwartet werden kann. Im Falle nicht spezifikationsgemäßer Anwendung darf mit dieser Sicherheit nicht gerechnet werden. Unsere Verantwortung beschränkt sich ausschließlich auf die Lieferung des spezifikationsgemäßen Fördergurtes.

Bei den in unseren Unterlagen angegebenen Werten handelt es sich um mittlere Richtwerte zur Information, nicht aber um spezifizierte oder zugesicherte Werte!

Achtung! Vor der Anwendung in neuen Einsatzgebieten außerhalb der Produktinformation ist unbedingt der Rat eines Sempertrans - Technikers einzuholen. Alle Produkte sind gemäß unserer Lagerungs-, Pflege-, und Wartungshinweise und ISO 5285 zu lagern, zu pflegen und zu warten. Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Vervielfältigung jedweder Art - auch auszugsweise - nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der Sempertrans.

Der Prospekt verbleibt im Eigentum der Sempertrans und stellt die aktuell gültige Version dar. Sämtliche Geschäftsabschlüsse erfolgen ausschließlich zu unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen. Erscheinungsdatum 06/2007.

HITZEBESTÄNDIG

**TRANSTHERM**

**STANDARD-SORTIMENT**

Die oben angeführten Gurten entsprechen unserem Standardsortiment. Auf Bestellung können Fördergurte gefertigt werden:

- mit Breiten in der Güteklasse TEA/T1 bis zu 2800 mm für Textilgurte und bis zu 3200 mm für Metallgurte.  
Andere Güteklassen auf Anfrage .
- mit besonderen Deckplattendicken
- als Typ bis zu 3500/5 aus Textil, TEA / T1, bis zu 2800 N/mm aus Metall TEB

Hinweis: Mindestfabrikationsmenge für nicht standardmäßige Fördergurte: 200 m<sup>2</sup>.

BEZEICHNUNG	TRANSTHERM		
	Mehrlagen Textil		METALL
Karkassentyp	TEA	TEC	MWH
Gurtyp	400/3	500/3	M 500
Deckplattendicke	5+2	5+3	6+3
Nenn- 650	★	★	●
breite 800	★	★	●
mm 1000	★	★	●

★ mit Schnittkanten  
● mit Randleiste

**MASS- UND GEWICHTSDATEN**

	TEA 400/3 5+2	TEC 500/3 5+3	METAL MWH 500
Gesamtdicke (mm)	9,7	11,2	13
Gesamtgewicht (kg/m <sup>2</sup> )	11,4	13,0	17,1

Unverbindliche Richtwerte

**TECHNISCHE INFORMATIONEN zu Auswahl und richtigem Einsatz von Fördergurten** (siehe Seite 66)

- Deckplattengüteklasse / Beständigkeit der Deckplatten gegenüber dem Fördergut
- Trommeldurchmesser
- Spannweg
- Muldungslängen
- Kurvenradius
- Gurtwendung
- Abstand der Stationen
- Abstand der Tragrollen
- Verbindungen

**WICHTIGER HINWEIS:** Dieser Prospekt wurde sorgfältig ausgearbeitet, um unsere Kunden zu beraten. Die angeführten Informationen entsprechen dem Stand der Technik und stellen das Ergebnis langjähriger Versuche und Erprobungen dar. Die individuellen Einsatzbedingungen beeinflussen den Gebrauch eines jeden Produktes, so daß das Produkt nur jene Sicherheit bieten kann, die aufgrund unserer Angaben in den schriftlichen Produktinformationen erwartet werden kann. Im Falle nicht spezifikationsgemäßer Anwendung darf mit dieser Sicherheit nicht gerechnet werden. Unsere Verantwortung beschränkt sich ausschließlich auf die Lieferung des spezifikationsgemäßen Fördergurtes.

Bei den in unseren Unterlagen angegebenen Werten handelt es sich um mittlere Richtwerte zur Information, nicht aber um spezifizierte oder zugesicherte Werte!

**Achtung!** Vor der Anwendung in neuen Einsatzgebieten außerhalb der Produktinformation ist unbedingt der Rat eines Sempertans - Technikers einzuholen. Alle Produkte sind gemäß unserer Lagerungs-, Pflege-, und Wartungshinweise und ISO 5285 zu lagern, zu pflegen und zu warten. Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Vervielfältigung jedweder Art - auch auszugsweise - nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der Sempertans.

Der Prospekt verbleibt im Eigentum der Sempertans und stellt die aktuell gültige Version dar. Sämtliche Geschäftsabschlüsse erfolgen ausschließlich zu unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Erscheinungsdatum 06/2007.

**WARNHINWEIS**

Unterschied zwischen der Förderguttemperatur und der Temperatur, die über das Fördergut auf die Deckplatten übertragen werden, ist beträchtlich.

Dieser Unterschied zwischen der Temperatur der Gurtoberfläche und der Temperatur des Fördergutes variiert entsprechend verschiedener Parameter:

- Korngröße des Fördergutes
- Länge der Förderanlage (Abkühlung am Untergurt)
- Umgebungstemperatur
- Belüftung oder eventuelle Berieselung

Man kann näherungsweise von folgenden Durchschnittswerten ausgehen:

Fördergüter	Feinstoffe wie Zement, Kalziumoxide (CaO) Klinker, Formsand.	Stoffe mit grobem Korn und hoher Abrasivität wie Schlacke, Hüttenkoks, Pellets...
Höchsttemperatur des Fördergutes (°C)	* 150 170 200	* 150 250 300
Mittlere Temperatur des Fördergutes (°C)	120 130 160 190	130 140 200 220
Oberflächentemperatur des Fördergutes (°C)	100 110 150 180	110 130 160 180

\* Glühende Teile zulässig

**Coke Warf flammwidrig**

- Textil
- Textil mit Metallbreaker
- Metall

**TRANSTHERM TEA / T1**

- Textil
- Textil mit Metallbreaker
- Metall

**TRANSTHERM TEB / T2**

- Textil
- Textil mit Metallbreaker
- Metall

**TRANSTHERM TEC**

- Textil
- Metall (bei uns rückfragen)



In bestimmten Anwendungsfällen können höhere Temperaturen als die hier angegebenen in Betracht gezogen werden. Setzen Sie sich diesbezüglich mit unserer technischen Kundenabteilung in Verbindung.

**WICHTIGER HINWEIS:** Dieser Prospekt wurde sorgfältig ausgearbeitet, um unsere Kunden zu beraten. Die angeführten Informationen entsprechen dem Stand der Technik und stellen das Ergebnis langjähriger Versuche und Erprobungen dar. Die individuellen Einsatzbedingungen beeinflussen den Gebrauch eines jeden Produktes, so daß das Produkt nur jene Sicherheit bieten kann, die aufgrund unserer Angaben in den schriftlichen Produktinformationen erwartet werden kann. Im Falle nicht spezifikationsgemäßer Anwendung darf mit dieser Sicherheit nicht gerechnet werden. Unsere Verantwortung beschränkt sich ausschließlich auf die Lieferung des spezifikationsgemäßen Fördergutes.

Bei den in unseren Unterlagen angegebenen Werten handelt es sich um mittlere Richtwerte zur Information, nicht aber um spezifizierte oder zugesicherte Werte!

Achtung! Vor der Anwendung in neuen Einsatzgebieten außerhalb der Produktinformation ist unbedingt der Rat eines Sempertrans - Technikers einzuholen. Alle Produkte sind gemäß unserer Lagerungs-, Pflege-, und Wartungshinweise und ISO 5285 zu lagern, zu pflegen und zu warten. Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Vervielfältigung jedweder Art - auch auszugsweise - nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung der Sempertrans.

Der Prospekt verbleibt im Eigentum der Sempertrans und stellt die aktuell gültige Version dar. Sämtliche Geschäftsabschlüsse erfolgen ausschließlich zu unseren allgemeinen Geschäftsbedingungen. Erscheinungsdatum 06/2007.